BOSCH

PRO

# GCG12V-35




**Robert Bosch Power Tools GmbH**
70538 Stuttgart
GERMANY

**www.bosch-pt.com**

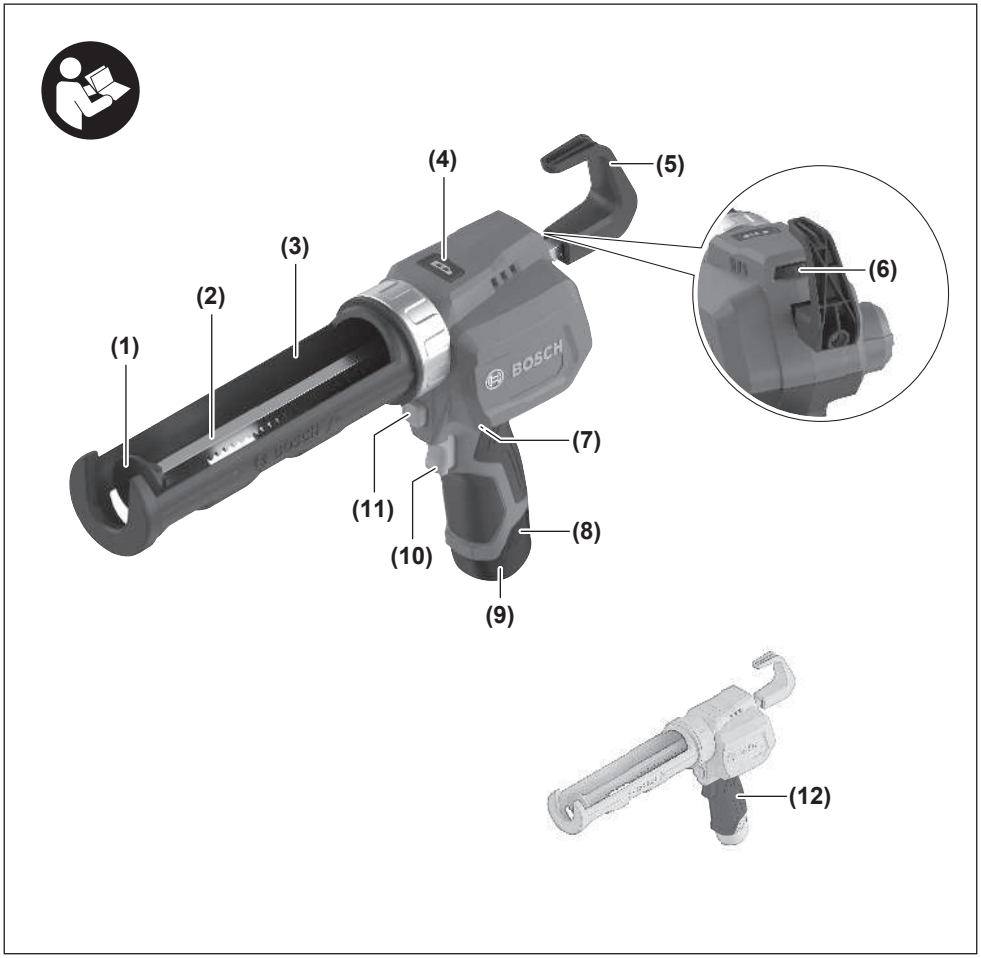
**1 609 92A G7M** (2026.07) T / 13

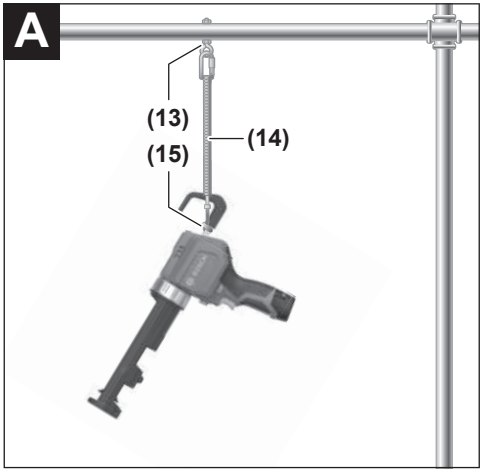
1 609 92A G7M

**ru** Оригинальное руководство по эксплуатации

Русский ..... Страница 4

https://eu-doc.bosch.com/


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
BOSCH


A
(13)
(14)
(15)

# Русский

## Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения и дате изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

**Срок службы изделия**

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

**Перечень критических отказов**

- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации
- не использовать с перебитым или оголённым электрическим кабелем
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия

**Возможные ошибочные действия персонала**

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать на открытом пространстве во время дождя
- не включать при попадании воды в корпус

**Критерии предельных состояний**

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- поврежден корпус изделия

**Тип и периодичность технического обслуживания**

- Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

**Хранение**

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)
- Хранить в упаковке предприятия – изготовителя в складских помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +40 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

**Транспортировка**

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)
- Транспортировать при температуре окружающей среды от −50 °C до +50 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 100 %.

## Указания по технике безопасности

### Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** **Прочитайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом.** Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

**Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

**Безопасность рабочего места**

- ▶ **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- ▶ **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр., содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- ▶ **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- ▶ Оборудование предназначено для работы в бытовых условиях, коммерческих зонах и общественных местах, производственных зонах с малым электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обсуживающего персонала.

**Электробезопасность**

- ▶ **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

**Безопасность людей**

- ▶ **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- ▶ **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен.** Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- ▶ **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- ▶ **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ▶ **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- ▶ **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- ▶ **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- ▶ ВНИМАНИЕ! В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- ▶ Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.
- ▶ К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- ▶ Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.

**Применение электроинструмента и обращение с ним**

- ▶ **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- ▶ **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- ▶ **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- ▶ **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- ▶ **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента.** Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- ▶ **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- ▶ **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу.** Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

- **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

**Применение и обслуживание аккумуляторного инструмента**

- **Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- **Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.
- **Защищайте неиспользуемый аккумулятор от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут закоротить полюса.** Короткое замыкание полюсов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном использовании из аккумулятора может потечь жидкость. Избегайте соприкосновения с ней. При случайном контакте промойте соответствующее место водой. Если эта жидкость попадет в глаза, то дополнительно обратитесь к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или к ожогам.
- **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторы или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторы могут повести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.
- **Не кладите аккумулятор или инструмент в огонь и не подвергайте их воздействию высоких температур.** Огонь или температура выше 130 °C могут привести к взрыву.
- **Выполняйте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент при температуре, выходящей за указанный в инструкции диапазон.** Неправильная зарядка или зарядка при температурах, выходящих за указанный диапазон, могут повредить батарею и повысить риск возгорания.

**Сервис**

- **Ремонт электроинструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом и только с применением оригинальных запасных частей.** Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.
- **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживать аккумуляторы разрешается только производителю или авторизованной сервисной организации.

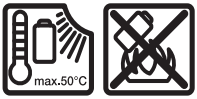
## Указания по технике безопасности при выполнении работ на высоте с использованием ручных электроинструментов

- **При использовании электроинструмента на высоте соблюдайте рекомендации его изготовителя по закреплению инструмента, а также указания относительно принадлежностей.** Применение нерекомендованных способов закрепления или принадлежностей повышает риск падения (электро)инструмента с высоты, что может привести к серьезным травмам окружающих.
- **При использовании электроинструмента на высоте не монтируйте на него принадлежности, установка которых может привести к превышению допустимой нагрузки [кг] в области крепления.** Если масса (электро)инструмента, аккумулятора, навесных деталей и принадлежностей превышает максимально допустимую нагрузку на область крепления средства защиты от падения с высоты на электроинструменте, то в случае падения инструмента это средство может не сработать, что может привести к серьезным травмам находящихся рядом людей.

## Указания по технике безопасности для аккумуляторных пистолетов для картриджей

- **После автоматического выключения аккумуляторного пистолета для картриджей не нажимайте больше на выключатель.** Аккумулятор может быть поврежден.
- **При работах с аккумуляторным пистолетом для картриджей носите средства индивидуальной защиты, рекомендованные изготовителем расходных материалов.** Указания по этому поводу находятся в паспорте безопасности расходного материала. В любом случае носите защитные очки и перчатки, пригодные для работ с химикатами. В зависимости от материала могут потребоваться прочие меры безопасности.
- **Электроинструмент разрешается использовать только для подачи герметизирующих и клеящих материалов из обычных картриджей.** Подача других типов материалов или использование специализированных упаковочных систем строго воспрещается.
- **При работах с летучими или опасными материалами обеспечьте достаточную вентиляцию рабочего места и при необходимости используйте соответствующее средство индивидуальной защиты органов дыхания.**
- **Убедитесь, что картриджи имеют правильный для данного электроинструмента размер.** Убедитесь, что картриджи хорошо сидят в держателе для картриджей, а держатель надежно закреплен на электроинструменте. Только после этого начинайте выдавливать материал.

- ▶ **Никогда не пытайтесь подавать материал из неправильно вставленного или засорившегося картриджа.**
- ▶ **Во время эксплуатации никогда не направляйте электроинструмент на себя или других людей.**
- ▶ **При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Аккумулятор может возгораться или взрываться.** Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ▶ **Не вносите конструктивных изменений в аккумулятор и не открывайте его.** При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ▶ **Острыми предметами, как напр., гвоздем или отверткой, а также внешним силовым воздействием можно повредить аккумуляторную батарею.** Это может привести к внутреннему короткому замыканию, возгоранию с задымлением, взрыву или перегреву аккумуляторной батареи.
- ▶ **Используйте аккумулятор только в изделиях изготовителя.** Только так аккумулятор защищен от опасной перегрузки.




**Защищайте аккумулятор от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, грязи, воды и влаги.** Существует опасность взрыва и короткого замыкания.

# Описание продукта и услуг



**Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.** Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в начале руководства по эксплуатации.

## Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для нанесения герметиков и клеевых составов различной вязкости на сухие, очищенные от пыли и жира основания или для заполнения швов используемым материалом.

## Изображенные составные части

Нумерация представленных компонентов относится к изображению электроинструмента на странице с иллюстрациями.

**(1)** Выдавливающий поршень

**(2)** Зубчатая рейка

**(3)** Держатель для картриджей

**(4)** Индикатор уровня заряда аккумулятора

**(5)** Ручка зубчатой рейки

**(6)** Регулировочное колесико скорости подачи

**(7)** Блокиратор выключателя

**(8)** Кнопка разблокировки аккумулятора[a)]

**(9)** Аккумулятор[a)]

**(10)** Выключатель

**(11)** Разблокировка зубчатой рейки

**(12)** Рукоятка (с изолированной поверхностью)

**(13)** Фиксированная точка крепления средства защиты от падения[a)]

**(14)** Средство защиты от падения[a)]

**(15)** Область крепления средства защиты от падения на электроинструменте

a) **Эти принадлежности не входят в стандартный комплект поставки.**

## Технические данные

| **Аккумуляторный пистолет для картриджей** | | **GCG12V-35** |
|---|---|---|
| Товарный номер | | **3 601 JT3 0..** |
| Номинальное напряжение | В= | 12 |
| Макс. емкость картриджа | мл | 310 |
| Макс. подача[A)] | мм/с | 10 |
| Макс. усилие выдавливания | кН | 3,5 |
| Вес[B)] | кг | 1,7 |
| Размеры (длина × ширина × высота) | мм | 425 × 116 × 248 |
| Рекомендуемая температура внешней среды во время зарядки | °C | 0 … +35 |
| Допустимая температура внешней среды во время эксплуатации[C)] и во время хранения | °C | –20 … +50 |
| Рекомендуемые аккумуляторы | | GBA12V…<br>GBA 12V… |
| Рекомендуемые зарядные устройства | | GAL12V…<br>GAL 12…<br>GAX 18… |

A) без нагрузки, с максимальным значением регулировочного колесика, при 20–25 °C

B) Без аккумулятора (вес аккумулятора можно узнать на сайте www.bosch-professional.com)

C) ограниченная мощность при температуре < 0 °C

Значения могут варьироваться в зависимости от инструмента, способа применения и условий окружающей среды. Более подробная информация представлена на сайте www.bosch-professional.com/wac.

## Данные по шуму и вибрации

Шумовая эмиссия определена в соответствии с **EN 62841-1**.

A-взвешенный уровень звукового давления электроинструмента обычно ниже 70 дБ(A). Уровень шума во время работы может превышать указанные значения. **Используйте средства защиты органов слуха!**

Значения вибрации $a_h$ (непрерывная вибрация), $p_F$ (повторяющиеся ударные вибрации) и погрешность K определены в соответствии с **EN 62841-1**:

$a_h$ = **0,2** м/с$^2$ (K = **1,5** м/с$^2$), $p_F$ = **7** м/с$^2$ (K = **1,5** м/с$^2$)

Указанные в настоящих инструкциях уровень вибрации и значение шумовой эмиссии измерены по методике измерения, прописанной в стандарте, и могут быть использованы для сравнения электроинструментов. Они также пригодны для предварительной оценки уровня вибрации и шумовой эмиссии.

Уровень вибрации и значение шумовой эмиссии указаны для основных видов работы с электроинструментом. Однако если электроинструмент будет использован для выполнения других работ с применением непредусмотренных изготовителем рабочих инструментов или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то значения уровня вибрации и шумовой эмиссии могут быть иными. Это может значительно повысить общий уровень вибрации и общую шумовую эмиссию в течение всей продолжительности работы.

Для точной оценки уровня вибрации и шумовой эмиссии в течение определенного временного интервала нужно учитывать также и время, когда инструмент выключен или, хотя и включен, но не находится в работе. Это может значительно сократить уровень вибрации и шумовую эмиссию в пересчете на полное рабочее время.

Предусмотрите дополнительные меры безопасности для защиты оператора от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и рабочих инструментов, меры по поддержанию рук в тепле, организация технологических процессов.

# Аккумулятор

В **Bosch** можно приобрести аккумуляторные электроинструменты даже без аккумулятора. На упаковке указано, входит ли аккумулятор в комплект поставки вашего электроинструмента.

## Зарядка аккумулятора

▶ **Пользуйтесь только зарядными устройствами, указанными в технических параметрах.** Только эти зарядные устройства пригодны для литиево-ионного аккумулятора Вашего электроинструмента.

**Указание:** В соответствии с международными правилами перевозки литий-ионные аккумуляторы поставляются частично заряженными. Для обеспечения максимальной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.

## Установка аккумулятора

Вставьте заряженный аккумулятор в гнездо для аккумулятора до щелчка.

## Извлечение аккумулятора

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, нажмите на кнопки разблокировки аккумулятора и извлеките его. **Не применяйте при этом силы.**

## Индикатор заряженности аккумуляторной батареи

При наполовину нажатом выключателе индикатор заряда аккумуляторной батареи на протяжении нескольких секунд показывает уровень заряженности аккумулятора.

| Светодиод | Емкость |
|---|---|
| Непрерывный свет 3 зеленых светодиодов | 68–100 % |
| Непрерывное свечение 2 светодиодов зеленым светом | 22–68 % |
| Непрерывное свечение 1 светодиода зеленым светом | 2–22 % |
| Мигание 1 светодиода зеленым светом | 0–2 % |

## Указания по оптимальному обращению с аккумулятором

Защищайте аккумулятор от влаги и воды.

Храните аккумулятор только в диапазоне температур от –20 °C до 50 °C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.

Значительное сокращение продолжительности работы после заряда свидетельствует о старении аккумулятора и указывает на необходимость его замены.

Учитывайте указания по утилизации.

# Сборка

▶ **Перед выполнением любых работ с электроинструментом (например, техническое обслуживание, замена рабочего инструмента и т. д.) извлекайте аккумулятор из электроинструмента.** При случайном нажатии выключателя возникает опасность травмирования.

## Установка картриджа в держатель

Нажмите на разблокировку зубчатой рейки **(11)** и потяните рейку за рукоятку назад **(5)**.

Вскройте картридж спереди и накрутите наконечник.

Вставьте картридж в держатель **(3)**.

Нажмите на разблокировку зубчатой рейки **(11)** и осторожно продвиньте рейку вперед, пока выдавливающий поршень **(1)** не коснется картриджа.

При необходимости подрежьте наконечник, чтобы как можно лучше приспособить для своих нужд.

# Работа с инструментом

## Использование с защитой/страховкой от падения с высоты

- ▶ **Указания по технике безопасности при выполнении работ на высоте** Прочтите все указания по технике безопасности и инструкции. Их несоблюдение может привести к серьезным травмам.
- ▶ **Прочитайте все указания по технике безопасности и инструкции к средству защиты от падения (14) и системе защиты от падения.** Их несоблюдение может привести к серьезным травмам.
- ▶ **При работе на высоте 1,8 м и более всегда используйте систему защиты от падения с высоты.**
- ▶ **Закрепляйте инструмент только в фиксированных и надежных точках крепления (например, на стойках/распорках строительных лесов).** Незакрепленные предметы, такие как лестницы, ящики для инструментов и т. д., не могут защитить от падения. Допустимая нагрузка на точку крепления должна быть равна или превышать допустимую нагрузку области крепления средства защиты/страховки от падения с высоты на электроинструменте.

| | |
|---|---|
| Несущая способность зоны крепления средства защиты от падения на электроинструменте[A)] | 6 кг (13,2 фунта) |
| Максимальная длина средства защиты от падения | 1,1 м (3,6 фута) |

A) В комплект входит электроинструмент со всеми навесными деталями и принадлежностями.

В качестве средства защиты от падения **(14)** используйте страховочный ремень **Bosch** 2 607 990 161.

### Монтаж средства защиты от падения (см. рис. A)

Для использования системы защиты от падения закрепите средство защиты от падения **(14)** в области крепления **(15)** средства защиты от падения на электроинструменте. Для средств защиты от падения с петлевым концом: оберните петлю вокруг области крепления, как показано на рисунке **A**. Затяните петлю и убедитесь, что она не перекручена.

**Указание:** Закрепляйте средство защиты от падения **(14)** непосредственно на зубчатой рейке **(2)**, как показано на рисунке, а не на рукоятке рейки **(5)**.

### Указания по использованию

- Средство защиты от падения предназначено для использования квалифицированными и технически обученными специалистами.
- Закрепляйте средство защиты от падения только в предусмотренной для этого области крепления средства защиты от падения на электроинструменте.
- Не используйте для закрепления средства защиты от падения другие части электроинструмента и не модифицируйте электроинструмент для создания областей крепления.
- Используйте только средства защиты от падения с такой же или более высокой грузоподъемностью, чем указанная выше грузоподъемность области крепления средства защиты от падения на электроинструменте.
- Используйте только средства защиты от падения с петлевым концом или карабинами.
- Преимущественно используйте средство защиты от падения с амортизатором рывка.
- Используйте исключительно средства защиты от падения согласно ANSI ISEA 121:2018. Не используйте в качестве средства защиты от падения тросы, веревки, стальные канаты или кабели.
- Перед началом работ на высоте убедитесь, что средство защиты от падения правильно закреплено с обоих концов.
- Не используйте средство защиты от падения таким образом, который нарушает нормальное функционирование защитных кожухов, выключателей и фиксаторов.
- Не используйте больше одного инструмента на одном средстве защиты от падения.
- Используйте защиту от падения так, чтобы при падении электроинструмент двигался в сторону от пользователя. При попадании в систему защиты упавшие электроинструменты раскачиваются в воздухе. Это может привести к травмам или потере равновесия.
- Не растягивайте амортизирующие средства защиты от падения во время использования. Всегда используйте средства защиты от падения в нерастянутом состоянии.
- Не используйте средство защиты от падения для подъема или подтягивания электроинструмента на высоту.
- Не используйте средство защиты от падения для страховки людей.
- Не меняйте принадлежности, когда работаете на высоте.
- Используйте только те принадлежности, которые предназначены для работ на высоте и указаны в данном руководстве по эксплуатации.
- Держите средство защиты от падения на безопасном расстоянии от источников высокого напряжения и электропроводки. В противном случае существует опасность поражения электрическим током.
- Не изменяйте область крепления средства защиты от падения на электроинструменте и не используйте ее каким-либо иным способом, кроме описанного в данном руководстве по эксплуатации.
- Не используйте защиту от падения вблизи движущихся деталей. Средство защиты от падения может быть захвачено, что может привести к защемлениям.
- Держите средство защиты от падения вдали от острых краев, режущих кромок, опилок/стружки, искр и других предметов, которые могут привести к повреждениям.
- Избегайте запутывания в средстве защиты от падения.

– Не переносите электроинструмент за средство защиты от падения или его область крепления на электроинструменте.
– Перекладывайте электроинструмент из одной руки в другую только находясь в устойчивом положении.
– Не пытайтесь поймать падающий электроинструмент.
– Перед каждым использованием, а также после падения проверяйте область крепления средства защиты от падения и само средство защиты от падения на отсутствие повреждений, чтобы гарантировать безупречное функционирование. Не используйте электроинструмент и средство защиты от падения при наличии повреждений (трещин, повреждений швов и т. п.) или ненадлежащего функционирования. Повреждения области крепления средства защиты от падения включают в себя, помимо прочего, побеление пластика, трещины, разрывы и деформации.
– Если электроинструмент упал с высоты в систему защиты, ее необходимо соответствующим образом промаркировать и больше не использовать.
– Если вы используете средство защиты от падения с индикатором срабатывания и он стал виден, то такое средство защиты от падения более не пригодно к эксплуатации.

### Включение электроинструмента

**Включение/выключение**

**Указание:** Включайте электроинструмент только при установленном картридже.

Для **включения** электроинструмента сначала нажмите с левой стороны на блокиратор **(7)**, чтобы деактивировать его. Нажмите затем на выключатель **(10)** и удерживайте его нажатым.

Для **выключения** электроинструмента отпустите выключатель **(10)**. Зубчатая рейка сразу возвращается в исходное положение, чтобы остановить дальнейшее выдавливание материала.

Если в течение прим. 20 с после выключения снова нажать выключатель **(10)**, то зубчатая рейка с повышенной скоростью выдвинется в последнее рабочее положение. После выдвигания подача снова осуществляется с установленной скоростью подачи.

Для **блокировки** выключателя **(10)** от непреднамеренного включения нажмите с правой стороны на блокиратор **(7)**, чтобы активировать его.

**Регулировка скорости подачи**

С помощью регулировочного колесика скорости подачи **(6)** можно установить максимальную скорость подачи зубчатой рейки. Высокие значения означают высокую скорость подачи, малые значения – низкую скорость подачи. Предустановленное значение также можно изменить во время работы.

Вы также можете плавно регулировать скорость подачи вплоть до предустановленного значения в зависимости от того, насколько глубоко вы нажимаете на выключатель **(10)**.

Количество выдавливаемого материала дополнительно зависит от размера отверстия в наконечнике.

**Термическая защита от перегрузки**

При превышении допустимой температуры пистолет для картриджей выключается. Дайте пистолету для картриджей остыть и включите его снова.

### Указания по применению

- ▶ **Соблюдайте указания изготовителя наносимого материала!** Определенные материалы можно использовать только в определенном диапазоне температур или наносить только на специфическую поверхность.
- ▶ **Открывайте и используйте картриджи в соответствии с предписаниями изготовителя.**
- ▶ **Вскрывайте наконечник только после того, как материал будет надежно размещен в держателе для картриджей.**

Отрегулируйте скорость подачи так, чтобы материал можно было равномерно нанести за один проход без остановок.

При этом следите за тем, чтобы поверхность, на которую необходимо нанести материал, была чистой, обезжиренной и сухой.

## Техобслуживание и сервис

### Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед выполнением любых работ с электроинструментом (например, техническое обслуживание, замена рабочего инструмента и т. д.) извлекайте аккумулятор из электроинструмента.** При случайном нажатии выключателя возникает опасность травмирования.
- ▶ **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите электроинструмент и вентиляционные прорези в чистоте.**

После каждого использования тщательно очищайте наконечники, держатель для картриджей, а также зубчатую рейку с выдавливающим штампом в соответствии с предписаниями изготовителя расходного материала. Аккумуляторную батарею и рукоятку можно очищать влажной тканевой салфеткой.

Пистолет для картриджей не требует технического обслуживания и не содержит деталей, которые бы требовали замены или технического обслуживания.

### Сервис и консультирование по вопросам применения

**Казахстан**

**Центр консультирования потребителей и приема претензий:**

ТОО «Роберт Бош» (Robert Bosch)
050012, г. Алматы,
Республика Казахстан

ул. Муратбаева, д. 180
БЦ «Гермес», 7й этаж
Тел.: +7 (727) 331 86 00
Тел.: 8 8000 700 270

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

### Утилизация

Электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую рекуперацию.



Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи/батарейки в бытовой мусор!

**Только для стран-членов ЕС:**

Электрические и электронные приборы или использованные аккумуляторы/батарейки, непригодные для дальнейшего использования, необходимо собирать отдельно и утилизировать экологически безопасным способом. Используйте предусмотренные системы сбора мусора. Из-за возможного содержания опасных веществ при неправильной утилизации может быть нанесен вред окружающей среде и здоровью.

## Информация об изделии согласно Регламенту о данных (ЕС) 2023/2854

Изделия, подключаемые к сети интернет, или связанные сервисы генерируют различные данные во время пользования. Следующие главы информируют Вас о генерируемых данных об изделии и порядке доступа к ним.

### Тип данных об изделии

В процессе использования изделие может генерировать следующие типы данных. Фактически генерируемые данные зависят от конкретного применения изделия.

- Рабочее время
- Данные аккумулятора
- Температура компонентов
- Активация функций
- События отказа и обслуживания изделия
- Информация о приложении

### Протоколирование данных об изделии

Информация о сборе данных об изделии и хранилище данных:

- Менее 1 кБ данных об изделии протоколируются.
- Во включенном состоянии изделие может сохранять данные на устройстве.

### Доступ к данным и формат данных

Информация о способах вызова и отзыва данных пользователем:

- Внутри ЕС пользователь может затребовать данные об изделии через службу сервиса Bosch Power Tools (электронная почта: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), если он отправляет изделие в службу сервиса Bosch и/или
- Если изделие имеет интерфейс для беспроводной передачи данных, пользователь может получить прямой доступ к данным об изделии через мобильное приложение Bosch Power Tools.
- Данные предоставляются в одном из распространенных машиночитаемых форматах (например, JSON).

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601